

(so viel als Schüler, nach Berth., im Buche ist oft genug ausdrücklich von Sohn und Vater die Rede, z. B. p. 45, 59, 160, 358), teilweise die beliebte Form eines Dialoges zwischen Abualy Abincine und dem Sohne Abuzalem oder Abinzalemi (z. B. p. 54),¹ nicht ohne Humor und Ironie. In einzelnen Partien beschäftigt sich Av. mit den Ansichten älterer Autoren, er kritisiert dieselben teilweise mit charakterisierenden, sowohl anerkennenden als tadelnden Bemerkungen, und läßt den Belehrteten mitunter sich über die scheinbaren Widersprüche wundern. Von den Autoritäten auf dem speziellen Gebiete sind in besonderen Kapiteln berücksichtigt: Jahie Abindinon (52, 61), *Geber* Abenhaen (für ben 'Hajjan) und Abimazer (lies Abuna'sr) *Alfarabi*, z. B. p. 54: *precipuo et dico tibi fili Abinzalemi quod legas frequenter in libris Abimazer ubicunque inveneris eos, quia non invenimus meliores.* Auf das hier folgende Zitat in libris de principio mundi, ubi locutus fuit de 7 planetis etc. p. 57 (Berth., p. 299) folgt ein alchemistisches Zitat. *Maurienus* (vulgo Morienus) ist homo regis Versusahe² et fuit multum acutus et subtilis sensus nisi quia in suis *libris* [also mehrere] dixit multa mendacia (p. 61, Z. 2, in parvo libro quem fecit regi propter memoriam, ib. Z. 5 v. u.), p. 65: ipse non fuit tantae auctoritatis, quod ego interponam verba mea in hoc meo libro. — Abubechar Mahomet, Abnebezacharia (sic!) Arazi, fuit homo sapiens multum, philosophus acutus et traxit [*traduxit?*] multos libros in philosophia et in hoc magisterio' (I, 7, p. 68). Die Überschrift dieses Kapitels: ‚Disputatio contra Abubacher et de commendatione Rasis‘ dürfte dazu beigetragen haben, daß man diese zwei Namen auf verschiedene Personen bezog.

Berthelot berührt diese Partien, erschöpft sie aber nicht, viel weniger stellt er sich die Aufgabe, die entstellten Namen zu enträtseln, wofür die Lesarten des ms. nützlich sein könnten, wie man aus einigen Varianten ersieht. Wichtig für die Zeitbestimmung des *Zadith* ist vielleicht das Zitat VI, 17, p. 317 *Senior* dixit, ob hier Z. gemeint ist? — Von besonderem Inter-

¹ Albohali Sohn des Avicenna, s. unten n. 4.

² Ich weiß diesen Namen nicht zu deuten oder zu emendieren, also auch nicht zu identifizieren.